

CAVITON

HYDRAULIC TEMPORARY RESTORATIVE

For use only by a dental professional in the recommended indications.

INDICATIONS FOR USE

As a temporary filling material.

DIRECTIONS FOR USE

- Dry the prepared cavity with a small cotton pellet.
 - Transfer the material to the cavity using a suitable instrument and form the contour. In the case of occlusal Class I cavities let the patient bite down on the surface, and then form the contour.
 - Ask the patient to close his / her mouth. The filling will harden in about 30 minutes by absorbing moisture. Recommend the patient to avoid pressure or abrasion for at least 1 hour.
- Notes:
- Do not mix or contaminate with any other material.
 - When removing the filling, clean the cavity with an alcohol soaked cotton pellet.
 - Close the jar immediately.

STORAGE

Recommended for optimal performance, store at temperature of 4-25°C (39.2-77.0°F).

PACKAGES

Jar 30 g, white or pink

CAUTION

- In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.
- Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
<http://www.gceurope.com>
They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING:

MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERGE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional / national guidelines.

For the Summary of Safety and Clinical Performance (SSCP) please see EUDAMED database (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) or contact us at Regulatory.gce@gc.dental

Undesired effects- Reporting:

If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 09/2022

GC 2797

MANUFACTURED by
GC ASAHİ CORP.
1-3-3 Kachigawa-cho, Kasugai, Aichi 486-0945, Japan
DISTRIBUTED by
GC CORPORATION
75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
EU: GC EUROPE N.V.
Researchpark Hasselode-Luven 1240, Interleuvenlaan 33,
B-3001 Luven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00
PRINTED IN JAPAN

CAVITON

ВРЕМЕНЕН ВЪЗСТАНОВЯВАЩ МАТЕРИАЛ, ВТВЪРДЯВАЩ ОТ ВОДА

За използване само от дентални специалисти според препоръчаните индикации.

ИНДИКАЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Като материал за временно възстановяване.

НАСОКИ ЗА УПОТРЕБА

- Подсушете препарирания кавитет с памучен тупфер.
- Поставете материала в кавитета с помощта на подходящ инструмент и оформете контура. В случаи на оклузален Клас I кавитети, накарайте пациентът да захване по повърхността и след това оформете контура.
- Помогнете пациента да затвори устата си. Възстановяването ще влезе след 30 минути, абсорбирайки влага. Препоръчайте на пациента да избягва натиск или триене поне за 1 час. Забележки:
 - Не смесвайте и не замърсявайте с какъвто и да е друг материал.
 - когато отстранявате пломба, почистете кавитета с напоен със спирт памучен тупфер.
 - Затворете бурканчето веднага.

СЪХРАНЕНИЕ

За оптимално представяне, съхранявайте при температура 4-25°C (39.2-77.0°F).

ОПАКОВКИ

Буркан 30 г, бял и розов

ВНИМАНИЕ

- В редки случаи, продуктът може да причини чувствителност при някои хора. При такива реакции, прекратете употребата на продукта и се обрънете към лекар.
- Лични предпазни средства (ЛПС) като ръкавици, маски и предпазни очила трябва винаги да бъдат носени.

Някои споменати продукти в тази ИЗУ могат да бъдат класифицирани като опасни според GHS. Винаги се запознавайте с данните за безопасност, налични на:
<http://www.gceurope.com>
Те винаги могат да бъдат изискани и от Вашия доставчик.

ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

ДОЗИРАЩИ СИСТЕМИ ЗА МНОГОКРАТНА УПОТРЕБА: за да се избегне кръстосано замърсяване между пациентите, устройството изисква средно ниво на дезинфекция. Веднага след употреба инспектирайте устройството и етикета за влошаване на състоянието. Изхвърлете устройството, ако е увередно.

НЕ ОБЛИВАЙТЕ. Почистете добре устройството, за да се предотврати изсъхване и натрупване на замърсители. Дезинфектирайте с продукт за контрол на инфекциите средно ниво, регистриран за здравни цели, в зависимост от регионалните / националните указания.

За Резюме на безопасността и клиничното представяне (SSCP), моля, вижте базата данни EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) или се свържете с нас на Regulatory.gce@gc.dental

Докладване на нежелани ефекти:

Ако узнаете за някакъв вид нежелан ефект, реакция или подобни събития, възникнали от употребата на този продукт, включително тези, които не са изброени в тази инструкция за употреба, моля, докладвайте ги директно чрез съответната система за бдителност, като изберете подходящия орган във вашата страна достъпни чрез следната връзка:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en както и на нашата система за вътрешна бдителност: vigilance@gc.dental
По този начин ще допринесете за подобряване на безопасността на този продукт.

Последна корекция: 09/2022

CAVITON

PROVIZORNÍ VÝPLŇOVÝ MATERIÁL TUHNOUCÍ VE VLNKU

Určen výhradně pro použití ve stomatologické praxi v doporučených indikacích.

INDIKACE K POUŽITÍ

Provizorní výplňový materiál.

NÁVOD K POUŽITÍ

- Osušte preparovanou kavitu malým vatovým tamponem.
 - Materiál za pomoci vhodného nástroje přeneste do kavity a vytvarujte konturu. V případě okluzálních kavit I. třídy nechte pacienta zakousnout do povrchu a poté vytvarujte konturu.
 - Požádejte pacienta, aby zavřel ústa. Absorbování vlhkosti výplň ztvrdne přibližně do 30 minut. Doporučte pacientovi, aby se nejméně 1 hodinu vyvaroval tlaku nebo abrazi.
- Poznámky:
- Nemíchejte a nepoužívejte společně s žádným jiným materiálem.
 - Když odstraňujete výplň, čistěte kavitu vatovým tamponem nasáklým alkoholem.
 - Használat után a tárolóedényt azonnal zárja vissza.

SKLADOVÁNÍ

Pro zachování optimálních vlastností se doporučuje skladovat při běžné pokojové teplotě 4-25°C (39.2-77.0°F).

BALENÍ

Kelímek 30 g, bílý nebo růžový

UPOZORENÍ

- V ojedinělých případech se může produkt vyvolat u některých pacientů přecitlivělost. Při takové reakci se doporučuje přestat produkt používat a vyhledat lékaře.
- Vždy při práci používejte prostředky osobní ochrany (POO) jako rukavice, masky a ochranné brýle.

Některé výrobky, které jsou uváděné v návodu k použití, mohou být klasifikovány jako nebezpečné podle GHS. Vždy se seznámte s bezpečnostními listy, které jsou k dispozici na adrese:
<http://www.gceurope.com>
Můžete je také získat u svého dodavatele.

ČIŠTĚNÍ A DEZINFIKOVÁNÍ:

VÍCEÚČELOVÉ DÁVKOVACÍ SYSTÉMY: aby se zabránilo křížové kontaminaci mezi pacienty, vyžaduje toto zařízení střední úroveň dezinfekce. Ihned po použití kontrolujte zařízení a označte zhoršení. Zařízení zničte, je-li poškozeno.
NEPONORUJTE. Důkladně vyčistěte zařízení, aby se zabránilo vysychání a hromadění škodlivých látek. Dezinfikovat přípravkem střední úrovně podle registrovaného stupně infekčnosti v rámci zdravotní péče v souladu s regionálními / národními předpisy.

Souhrn bezpečnosti a klinických hodnocení (SSCP) naleznete v databázi EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) nebo nás kontaktujte na adrese Regulatory.gce@gc.dental

Hlášení nežádoucích účinků:

pokud obdržíte upozornění o jakémkoli nežádoucím účinku, reakci či podobných událostech, které jsou spojeny s použitím tohoto přípravku, a to včetně těch, které nejsou uvedeny v tomto návodu k použití, oznamte to přímo prostřednictvím příslušného systému hlášení nežádoucích účinků patřícímu úřadu ve vaší zemi, který je přístupný v následujícím odkazu:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en stejně jako našemu systému hlášení nežádoucích událostí: vigilance@gc.dental
Tímto způsobem přispějete ke zvýšení bezpečnosti tohoto produktu.

Datum poslední revize: 09/2022

CAVITON

HIDRAULICNI MATERIJAL ZA PRIVREMENE RESTAURACIJE

Samo za stručnu dentalnu uporabu u preporučenim indikacijama.

INDIKACIJE ZA UPORABU

Materijal za privremene ispunje.

UPUTE ZA UPORABU

- Kuglicom vate osušiti preparirani kavitet.
 - Materijal unijeti u kavitet odgovarajućim instrumentom te ga oblikovati. Kod okluzalnih kaviteta klase I zatražiti pacijenta da zagrizе po površini te zatim oblikovati materijal.
 - Zatražiti pacijenta da zatvori usta. Ispun će se stvrdnuti kroz oko 30 minuta apsorpcijom vlage. Pacijentu se preporuča izbjegavati pritisak i abraziju barem sljedećih sat vremena.
- Važno:
- Ne miješati niti očeštititi drugim materijalima.
 - Kod odstranjenja ispunja, kavitet očistiti kuglicom vate namočenom u alkohol.
 - Posudu odmah zatvoriti.

ČUVANJE

Za optimalne rezultate preporuča se čuvanje na temperaturi od 4-25°C (39.2-77.0°F).

PAKIRANJE

Posuda od 30 g, bijela ili roza

UPOZORENJE

- U rijetkim slučajevima ovaj proizvod može izazvati osjetljivost kod nekih osoba. U slučaju takvih reakcija, odmah prekinuti uporabu proizvoda i obratiti se liječniku.
- Uvijek nositi osobna zaštitna sredstva (PPE - Personal protective equipment) kao što su rukavice, maska za lice i zaštitne naočale.

Neki proizvodi navedeni u ovim uputama za uporabu mogu se klasificirati kao opasni prema Globalnom harmoniziranom sustavu klasifikacije i označavanja kemikalija (GHS - Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals). Uvijek pročitati sigurnosne tehničke listove dostupne na:
<http://www.gceurope.com>
Mogu se i nabaviti od dobavljača.

ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA:

UREBAJ ZA VIŠEKRAATNU UPORABU: Kako bi se izbjegla međusobna kontaminacija između pacijenata, za ovaj je uređaj potrebna srednja razina dezinfekcije. Uređaj pregledati odmah nakon uporabe i označiti nedostatke. Baciti ako je oštećen.
NE URANJATI U VODU. Uređaj temeljito očistiti kako bi se spriječilo sušenje i nakupine nečistoća. Dezinficirati proizvodom registriranim za srednju razinu kontrole infekcije u zdravstvu, prema regionalnim / nacionalnim smjernicama.

Za Sažetak sigurnosti i kliničke učinkovitosti (Summary of Safety and Clinical Performance - SSCP) pogledajte bazu podataka EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) ili nas kontaktirajte na Regulatory.gce@gc.dental

Izješćivanje o neželjenim učincima:

Ako postanete svjesni bilo kakvih neželjenih učinaka, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo uporabom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za uporabu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sustav nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sljedeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en kao i na naš interni sustav nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj će način doprinijeti poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda.

Datum zadnje revizije: 09/2022

CAVITON

VÍZRE ÉS NYÁLRA KÖTŐ IDEIGLENES TÖMŐANYAG

Felhasználását csak szakképzett fogászati személyzetnek javasoljuk a megadott felhasználási területen.

ALKALMAZÁSI TERÜLETEK

Ideiglenes tömőanyagként

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Vattagombóc segítségével száritsa ki a kavitást.
 - Vigye a kavitásba és alakítsa ki az anyagot egy megfelelő műszerrel.
 - osztályú kavitás esetén a paciens ráharappással alakítsa ki megfelelő okklúziót.
 - Kérje meg a páciensét, hogy zárja össze a száját. A tömés kb. 30 másodperc alatt megszilárdul a száj nedvességétől. Pácienst tartózkodjon az evéstől egy órn keresztül.
- Megjegyzés:
- Ne keverje vagy szennyezze más anyaggal.
 - A tömés eltávolításakor használjon alkoholos vattagombócot a kavitás kitisztításához.
 - Használat után a tárolóedényt azonnal zárja vissza.

TÁROLÁS

Az optimális felhasználhatóság érdekében, 4-25°C közt tárolja. (39.2-77.0°F).

KISZERELÉS

Tárolóedény 30 g, színek: fehér vagy rózsaszín

FIGYELMEZTÉS

- A termék ritkán érzékenységi reakciót válthat ki egyes személyeken. Amennyiben hasonló tapasztalt, gússzegess fel a termék használatát, és páciense forduljon szakorvoshoz.
- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést, mint például kesztyűt, maszkot, biztonsági szemvédőt.

Némelyik, a jelen használati útmutatóban említett termék a GHS besorolás szerint veszélyes lehet. Mindig tájékozódjon a biztonsági adatlapokból, melyek az alábbi címen érhetőek el:
<http://www.gceurope.com>
Az adatlapokat igényelheti beszállítójától is.

TISZTÍTÁS ÉS FERTŐZŐTÉNITÉS:

TOBBCÉLÚ KISZERELÉS: a páciensek közti keresztfertőzések elkerülésének érdekében ez az eszköz közepes szintű dezinfekciót igényel. A használat után azonnal ellenőrizze az eszköz és a címke sértetlenségét. Amennyiben sérült dobja ki.
NE MERÍTSE FOLYADÉKBA. Alaposan tisztítsa meg az eszközt a szennyeződések megtapadásának vagy rászáradásának elkerülésére. Fertőtlenítse egészességügyben regisztrált közepes szintű infektációkontroll csoportba tartozó termékkel, a regionális / nemzeti előírásoknak megfelelően.

A biztonsági és a klinikai teljesítmény összefoglalóját (Summary of Safety and Clinical Performance - SSCP) megtalálja az EUDAMED adatbázisban a <https://ec.europa.eu/tools/eudamed> oldalon, vagy írjon nekünk a Regulatory.gce@gc.dental email címre.

Nem kívánt hatások jelzése:

Ako postanete svjesni bilo kakvih neželjenih učinaka, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo uporabom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za uporabu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sustav nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sljedeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en Kérjük, jelentsé az esetet a saját, belső figyelemzettő szolgálatunknak is: vigilance@gc.dental
Ezzáltal hozzájárul Ön is ezen termék biztonságos használatának javításához

Utoljára módosítva: 09/2022

CAVITON

WODNOUTWARDZALNY MATERIAŁ DO TYMCZASOWYCH WYPEŁNIENI

Do stosowania wyłącznie przez dentystyczny personel medyczny zgodnie z zalecanymi wskazaniami.

WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Jako materiał do tymczasowych wypełnień.

INSTRUKCJA STOSOWANIA

- Spreparowany ubytek osuszyć małym wacikiem.
 - Materiał nałożyć do ubytku przy pomocy odpowiedniego instrumentu i ukształtować. W przypadku ubytków klasy I na powierzchnię żującej, polecić pacjentowi nagryzienie powierzchni, a potem uformować.
 - Poprosić pacjenta o zamknięcie ust. Wypełnienie utwardzi się w ciągu około 30 minut absorbując wilgoć. Zalecić pacjentowi unikanie nacisku i tarcia przez co najmniej 1 godzinę.
- Uwagi:
- Nie mieszać z lub dopuścić do kontaminacji innym materiałem.
 - Po usunięciu wypełnienia, ubytek oczyścić wacikiem nasączonym alkoholem.
 - Stoik zamknąć bezpośrednio po użyciu.

WARUNKI PRZECZCHOWYWANIA

W celu uzyskania optymalnej wydajności zalecane jest przechowywanie w temperaturze pokojowej 4-25°C (39.2-77.0°F).

OPAKOWANIA

Stoik 30 g, odcień biały lub różowy

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- W rzadkich przypadkach, u niektórych osób produkt może wywołać alergię. Jeżeli dojdzie do takich reakcji, należy przerwać stosowanie produktu i skonsultować się z lekarzem.
- Zawsze powinny być używane środki ochrony indywidualnej (PPE), takie jak rękawice, maski, okulary ochronne.

Niektóre produkty wymienione w niniejszej instrukcji stosowania mogą być sklasyfikowane jako niebezpieczne zgodnie z GHS. Zawsze należy zapoznać się z kartami charakterystyki dostępnym na stronie:
<http://www.gceurope.com>
Można je również otrzymać od dostawcy.

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA:

WYROBY WIELOKROTNEGO UŻYCIA: Aby uniknąć krzyżowego zakażenia między pacjentami wyrób wymaga dezynfekcji średniego stopnia. Bezpośrednio po użyciu produkt oraz etykiety należy badać pod kątem uszkodzeń. Wyrzucić produkt w razie stwierdzenia uszkodzeń.
NIE ZANURZAĆ. Dokładnie oczyścić produkt, aby zapobiec wysychaniu i akumulacji substancji zanieczyszczających. Dezynfekcję wykonać dopuszczonym do stosowania środkiem klasy medycznej do zapobiegania infekcjom zgodnie z wytycznymi regionalnymi / krajowymi.

Podsumowanie Bezpieczeństwa i Wyników Klinicznych (SSCP) można znaleźć w bazie danych EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) lub kontaktując się z nami pod adresem Regulatory.gce@gc.dental

Raportowanie działań niepożądanych:

Jeśli zauważyysz jakiegokolwiek niepożądanego działania, reakcję lub dowiedziećsz podobnych zdarzeń po zastosowaniu tego produktu, uwzględniając takie, które nie zostały wymienione w tej instrukcji stosowania, zgłoś je bezpośrednio w odpowiedniej jednostce monitorowania, wybierając właściwy organ w Twoim kraju dostępny za pośrednictwem poniższego linka:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en jak również do naszej wewnętrznej jednostki monitorowania: vigilance@gc.dental
W ten sposób przyczynisz się do poprawy bezpieczeństwa tego produktu.

Ostatnia aktualizacja: 09/2022

CAVITON

MATERIAL DE RESTAURARE HIDRAULIC PROVIZORIU

A se utiliza doar de către medicii stomatologi, conform indicațiilor recomandate.

INDICAȚII DE UTILIZARE

Ca material de restaurare provizoriu.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

- Uscați cavitatea preparată cu o buletă.
 - Transferați materialul în cavitate utilizând un instrument adecvat și formați conturul. În cazul unor cavități de clasa I occluzale, instruiți pacientul să muște în occluzie și apoi formați conturul.
 - Rugați pacientul să închidă gura. Restaurarea se va întări în aproximativ 30 minute prin absorbția umidității. Recomandați pacientului să evite aplicarea presiunii sau abraziunea timp de cel puțin 1 oră.
- Note:
- Nu amestecați sau contaminați cu nici un alt material.
 - Pentru îndepărtarea restaurării, curățați cavitatea cu o buletă îmbibată cu alcool.
 - Închideți imediat flaconul.

DEPOZITARE

Pentru o performanță optimă se recomandă depozitarea la temperatura de 4-25°C (39.2-77.0°F).

AMBALARE

Flacon 30 g, alb sau roz

ATENȚIE

- În cazuri rare, acest produs poate cauza sensibilitate la anumite persoane. În cazul în care apar astfel de reacții, opriți utilizarea produsului și consultați un medic.
- Echipamentul personal de protecție, (EPP) cum ar fi mănușile, masca de protecție și ochelarii de protecție, trebuie întotdeauna utilizat.

Unele produse menționate în aceste Instrucțiuni de Folosire pot fi clasificate ca fiind periculoase conform GHS. Familiarizați-vă întotdeauna cu Fișele de Siguranță disponibile la:
<http://www.gceurope.com>
Pot fi obținute de asemenea și de la distribuitorul dumneavoastră. (PPE) – perachi, защитные маски, защитные очки.

CURĂȚAREA ȘI DEZINFECTAREA
RECIPIENTE DESTINATE UTILIZĂRILOR MULTIPLE: pentru a se evita contaminarea încrucișată între pacienți acest dispozitiv necesită un nivel mediu de dezinfectare. Imediat după utilizare inspecțiati recipientul și eticheta pentru a observa dacă au suferit deteriorări. În cazul în care recipientul este deteriorat, renunțați la utilizarea sa.
A NU SE SCUFUNDA ÎN SOLUȚIA DEZINFECTANTĂ. Curățați dispozitivul pentru a preveni uscarea și acumularea de substanțe contaminante. Dezinfecțați cu un produs medical autorizat pentru prevenirea și controlul infecțiilor, de nivel mediu, în conformitate cu reglementările naționale / regionale.

Pentru Sumarul datelor de siguranță și Performanța Clinică (SSCP) vă rugăm să consultați baza de date EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) sau să ne contactați la Regulatory.gce@gc.dental

Raportarea efectelor nedorite:

În cazul în care apar orice fel de efecte nedorite, reacții adverse sau evenimente similare ca urmare a utilizării acestui produs, inclusiv a celor incluse în aceste instrucțiuni de folosire, vă rugăm să le raportați direct către sistemul de control competent, relevant, prin selectarea instituției corespunzătoare din țara dumneavoastră din lista disponibilă în link-ul următor:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en precum și către sistemul nostru de control intern: vigilance@gc.dental
În acest fel veți contribui la îmbunătățirea siguranței oferite de acest produs

Revizuit ultima dată: 09/2022

CAVITON

КАВИТОН

ВРЕМЕННЫЙ ПЛОМБИРОВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ НА ВОДНОЙ ОСНОВЕ

Материал предназначен только для профессионального применения в соответствии с показаниями, описанными в настоящей инструкции.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Применяется для выполнения временных реставраций.

CAVITON

DOČASNÝ VÝPLŇOVÝ MATERIÁL TUHNÚCI VO VĽHKU

Určený výhradne na použitie v stomatologickej praxi v doporučených indikáciách.

INDIKÁCIE PRE POUŽITIE

Ako dočasný výplňový materiál.

NÁVOD NA POUŽITIE

- Preparovanú kavitu osušte malou vatovou peletou.
- Materiál pomocou vhodného nástroja preneste do kavity a vytvarujte kontúru. V prípade okluzálnych kavití I. triedy nechajte pacienta zahryznúť do povrchu a potom vytvarujte kontúru.
- Požiadajte pacienta, aby zavrel ústa. Absorpciou vlhkosti vyplní stvrdné približne do 30 minút. Odporúčte pacientovi, aby sa najmenej 1 hodinu vyvaroval tlaku alebo abrázii. Poznamky:
 - Nemiešajte ani nekontaminujte žiadnym iným materiálom.
 - Pri odstraňovaní výplne, vyčistite kavitu vatovou peletou nasiaknutou alkoholom.
 - Téglík ihneď uzavrite.

USKLADNENIE

Skladujte pri teplote 4-25°C (39,2-77,0°F).

BALENIA

Téglík 30g, biely alebo ružový.

UPOZORNENIA

- V jednotlivých prípadoch môže výrobok spôsobiť citlivosť u niektorých osôb. Ak sa vyskytne takáto reakcia, prerušte používanie výrobku a vyhľadajte lekára.
- Vždy by sa mali používať osobné ochranné prostriedky (OOP), ako sú ochranné rukavice, maska a okuliare.

Niektoré produkty, spomínané v tomto návode na použitie, môžu byť podľa GHS klasifikované ako nebezpečné. Vždy sa zoznámte s bezpečnostnými kartami, ktoré sú k dispozícii na:
<http://www.gceurope.com>
Možné je ich tiež získať u vašho dodávateľa

ČISTENIE A DEZINFEKČIA
VIAČÚČELOVÝ DÁVKOVACÍ SYSTÉM: aby sa zabránilo krížovej kontaminácii medzi pacientmi potrebuje tento výrobok dezinfekciu na strednej úrovni. Ihneď po použití skontrolujte výrobok a označte poškodenie. Zlikvidujte výrobok v prípade poškodenia.
NEUMYVajte VODOU. Dôkladne vyčistite výrobok, aby sa zabránilo vysychaniu a hromadeniu nečistôt. Dezinfikovať s registrovanými zdravotníckymi dezinfekčnými prostriedkami na strednej úrovni podľa regionálnych / národných smerníc.

Súhrn bezpečnosti a klinického výkonu (SSCP) nájdete v databáze EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) alebo nás kontaktujte na adrese Regulatory.gce@gc.dental

Hlásenie nežiadúcich účinkov:
Ak sa Vám vyskytnú akékoľvek nežiaduce účinky, reakcie alebo podobné udalosti, pri používaní tohto výrobku vrátane tých, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie, oznámte ich priamo cez príslušnú vigilance systém, zadaním správnej autority Vašej krajiny, na nasledujúcom linku:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en ako aj na našom vnútornom systéme bdlosti: vigilance@gc.dental
Týmto spôsobom prispievate k zvýšeniu bezpečnosti tohto výrobku.

Posledná oprava: 09/2022

CAVITON

HIDRAULIČNI ZAČASNI RESTORATIVNI MATERIAL

Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo
Za uporabo samo pri dentalni profesionalcih ob priporočenih indikacijah

INDIKACIJE ZA UPORABO

Kot začasni material za zalivke.

NAVODILA ZA UPORABO

- Osušite pripravljeno kaviteto z majhnim bombažnim bavškom.
- Vstavite material v kaviteto z uporabo primernega instrumenta in oblikujte primerno obliko. V primeru okluzalne kavitete razreza I lahko pacientu naročite naj ugrizne in s tem oblikuje površino začasne restavracije.
- Naročite pacientu naj zapre usta. Časna zalivka se bo strdila v približno 30 minutah zaradi absorpcije vlage. Pacientu naročite naj ne grize / se izogiba pritisku ali abraziji vsaj 1 uro. Opozorila:
 - Ne mešajte ali kontaminirajte ta material s kakšnim drugim materialom.
 - Ko odstranjujete zalivko, očistite kaviteto z bavškom namočenim v alkohol.
 - Zaprite posadico z materialom takoj po uporabi.

SHRANJEVANJE

Priporočeno za optimalno izvedbo, shranjujte pri temperaturi 4-25°C (39,2-77,0°F).

PAKIRANJE

Kotiranje 30 g, bel ali roza

PREVIDNO

- V redkih primerih lahko izdelek povzroči preobčutljivost pri nekaterih ljudeh. Če se pojavi kakšna od teh reakcij, prenehajte z uporabo izdelka in se posvetujte z zdravnikom.
- Osebnostna zaščitna oprema kot so rokavice, obrazna maska in zaščitna očala vedno uporabljajte.

Nekateri izdelki omenjeni v teh navodilih za uporabo so klasificirani kot nevarni v skladu z GHS. Vedno se prej seznanim z varnostnimi listi, ki so na voljo:
<http://www.gceurope.com>
Prav tako jih lahko pridobite od vašega dobavitelja.

ČIŠČENJE IN DEZINFEKCIJA
SISTEM APLIKACIJE ZA VEČKRATNO UPORABO: Za izognitev navzkrižni kontaminaciji med posameznimi pacienti ta sistem aplikacije potrebuje srednjo stopnjo dezinfekcije. Takoj po uporabi preglejte aplikator, če je prišlo do kakšnih poškodb. Zavrzite aplikator, če je poškodovan.
Na potopite aplikatorja v razkužilo. Temeljito očistite aplikator, da preprečite zasušitev in akumulacijo nesnag in kontaminantov. Dezinficirajte z izdelki s srednjo stopnjo dezinfekcije v skladu z regionalnimi / nacionalnimi predpisi.

Za povzetek varnosti in klinične učinkovitosti (SSCP) si oglejte bazo podatkov EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) ali nas kontaktirajte na Regulatory.gce@gc.dental

Poročilo o neželenih učinkih:
Če se zavedate kakršnih koli neželenih učinkov, reakcij ali podobnih ako aj na našom vnútornom sistéme bdlosti: vigilance@gc.dental
Týmto spôsobom prispievate k zvýšeniu bezpečnosti tohto výrobku.

Posledná oprava: 09/2022

Zadnja revizija: 09/2022

CAVITON

HIDRAULIČNI MATERIAL ZA PRIVREMENE RESTAURACIJE

Samo za stručnu stomatološku upotrebu in preporučenim indikacijama.

INDIKACIJE ZA UPOTREBU

Materijal za privremene ispune.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

- Kuglicom vate osušiti preparisani kavitet.
- Materijal uneti u kavitet odgovarajućem instrumentom pa ga oblikovati. Kod okluzalnih kaviteta klase I zatražiti od pacijenta da zagrije po površini pa zatim oblikovati materijal.
- Zatražiti od pacijenta da zatvori usta. Ispun će da se stvrdne kroz oko 30 minuta apsorpcijom vlage. Pacijentu se preporučuje da izbegava pritisk i abraziju barem sledećih sat vremena. Važno:
 - Ne mešati niti zaprljati drugim materijalima.
 - Kod odstranjenja ispuna, kavitet očistiti kuglicom vate umočenom u alkohol.
 - Posudu odmah zatvoriti.

ČUVANJE

Za optimalne rezultate preporučuje se čuvanje na temperaturi od 4-25°C (39,2-77,0°F).

PAKOVANJE

Posuda od 30 g, bela ili roze

UPOZORENJE

- U retkim slučajevima ovaj proizvod može da izazove osetljivost kod nekih osoba. U slučaju takvih reakcija, odmah prekinuti upotrebu proizvoda i obratiti se lekaru.
- Uvek nositi lična zaštitna sredstva (PPE - Personal protective equipment) kao što su rukavice, maska za lice i zaštitne naočare.

Neki proizvodi navedeni u ovim uputstvima za upotrebu mogu da se klasifikuju kao opasni prema Globalnom harmonizovanom sistemu klasifikacije i označavanja hemikalija (GHS - Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals). Uvek pročitati sigurnosna tehnička uputstva dostupna na:
<http://www.gceurope.com>
Mogu se i nabaviti od dobavljača.

ČIŠČENJE I DEZINFEKCIJA:
UREĐAJ ZA VIŠEKRATNU UPOTREBU: Kako bi se izbegla međusobna kontaminacija između pacijenata, za ovaj uređaj potreban je srednji nivo dezinfekcije. Uređaj pregledati odmah nakon upotrebe i označiti nedostatke. Baciti ako je oštećen.
NE URANJATI U VODU. Uređaj detaljno očistiti kako bi se sprečilo sušenje i naslage nečistoća. Dezinfikovati proizvodom registrovanim za srednji nivo kontrole infekcije u zdravstvu, prema regionalnim / nacionalnim smernicama.

Za rezime sigurnosti i kliničkog učinka (Summary of Safety and Clinical Performance - SSCP) pogledajte bazu podataka EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) ili nas kontaktirajte na Regulatory.gce@gc.dental

Obaveštavanje o neželenim dejstvima:
Ako postanete svesni bilo kakvih neželenih dejstava, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo upotrebom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za upotrebu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sistem nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sledeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en kao i na naš internu sistem nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj način doprinite poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda.

Datum zadnje revizije: 09/2022

Zadnja revizija: 09/2022

CAVITON

ТИМЧАСОВИЙ ПЛОМБУВАЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ НА ВОДНІЙ ОСНОВІ

Для Використання лише лікарями-стоматологами у випадках, що описані в даній інструкції.

ПОКАЗАННЯ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ

Матеріал для тимчасового пломбування

ВКАЗІВКИ ДО ВИКОРИСТАННЯ

- Просушіть стінки порожнини ватним тампоном.
- Візьміть потрібну кількість препарату, внесіть його в порожнину відповідним інструментом та надайте форму. Якщо порожнина на оклюзійній поверхні (I Клас), дайте пацієнту прикусити, потім надайте форму пломбі.
- Попросіть пацієнта закрити ротову порожнину. Пломбувальний матеріал твердіє протягом приблизно 30 хвилин після контакту зі слиною. Рекомендують не тиснути на пломбу та не піддавати тертю протягом однієї години. Примітка:
 - Не можна змішувати матеріал з будь-якими іншими матеріалами.
 - При видаленні пломби залишки матеріалу в порожнину очищують за допомогою ватного тампона, змоченого у спирт.
 - Після використання негайно закрийте пляшку.

ЗБЕРІГАННЯ

Для забезпечення оптимальних робочих властивостей зберігати за температури 4-25°C (39,2-77,0°F).

ПАКОВАННЯ

Баночка 30 г пасти, кольори: білий чи рожевий

УВАГА

- В поодиноких випадках матеріал може викликати чутливість у деяких пацієнтів. У разі виникнення таких реакцій припиніть використання матеріалу та зверніться до лікаря.
- Завжди використовуйте засоби індивідуального захисту, такі як захисні рукавички, маски та засоби для очей.

Деякі зі згаданих продуктів з експлуатації можуть бути охарактеризовані, як небезпечні згідно з GHS. Завжди ознайомлюйтеся з паспортами хімічної безпеки, які ви можете завантажити за наступним посиланням:
<http://www.gceurope.com>
Іх також можна отримати у вашого постачальника.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДЕЗІНФЕКЦІЯ:
СИСТЕМИ БАГАТОРАЗОВОГО ВИКОРИСТАННЯ: з метою запобігання перехресному інфікуванню пацієнтів ці системи вимагають дезінфекції середнього рівня. Одразу після використання перевіряйте їх стан. Не використовуйте у разі пошкодження.
НЕ ЗАНУРЮЙТЕ У ДЕЗІНФІКУЮЧІ РОЗЧИНИ. Ретельно очистіть систему, щоб попередити засихання та накопичення забруднень. Прозеинфікуйте її дезінфікующим засобом для середнього рівня дезінфекції, який зареєстрований в установах охорони здоров'я відповідно до регіональних / національних вимог.

Za rezime sigurnosti i kliničkog učinka (Summary of Safety and Clinical Performance - SSCP) pogledajte bazu podataka EUDAMED (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) ili nas kontaktirajte na Regulatory.gce@gc.dental

Obaveštavanje o neželenim dejstvima:
Ako postanete svesni bilo kakvih neželenih dejstava, reakcija ili sličnih događaja do kojih je došlo upotrebom ovog proizvoda, uključujući i one koji nisu navedeni u ovom uputstvu za upotrebu, molimo da ih prijavite direktno kroz odgovarajući sistem nadzora, odabirom odgovarajućeg autoriteta u vašoj državi, dostupno putem sledeće veze:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en kao i na naš internu sistem nadzora: vigilance@gc.dental
Na taj način doprinite poboljšanju sigurnosti ovog proizvoda.

Небажани ефекти – Звітність
Якщо ви дізнаєтеся про будь-які небажані наслідки, реакції або подібні випадки, що виникли внаслідок використання цього продукту, включаючи ті, що не зазначені в цій інструкції щодо використання, будь ласка, повідомте про них безпосередньо уповноваженому представнику виробника в Україні за наступним посиланням:
info@kristar.ua а також до нашої системи внутрішнього контролю: vigilance@gc.dental
Таким чином, ви будете сприяти підвищенню безпеки цього продукту.

Останні зміни внесено: 09/2022

Уповноважений представник в Україні:
Товариство з обмеженою відповідальністю
«КРИСТАР-ЦЕНТР»
вул. Межигірська, буд. 50, кв.2, м. Київ, 04071, Україна
тел/факс: +380445020091, e-mail: info@kristar.ua
kristar.ua

CAVITON

GEÇİCİ SIVI ONARIM MALZEMESİ

Tavsiye edilen endikasyonlarda sadece bir diş hekimii tarafından kullanılmalıdır.

KULLANIM İÇİN ENDİKASYONLAR

Geçici bir dolgu malzemesi olarak.

KULLANIM TALİMATLARI

- Hazırlanan kaviteyi kütüç bir pamuk topakla kurulayın.
- Uygun bir alet kullanarak malzemeyi boşluğa aktarın ve konturu oluşturun. Oklüzal Sınıf I kaviterler durumunda, hastanın yüzeyde ısırmasına izin verin ve ardından konturu oluşturun.
- Hastadan ağzını kapatmasını isteyin. Dolgu nemi emerek yaklaşık 30 dakika içinde sertleşir. En az 1 saat boyunca basınç veya aşınmayı önlemesi gerektirirni hastaya tavsiye edin. Notlar:
 - Başka hiçbir malzemeyle karıştırmayın veya kirlertmeyin.
 - Dolguyu çıkarırken, boşluğu alkolle ıslatılmış bir pamuk topağı ile temizleyin.
 - Kavanozu hemen kapatın.

DEPOLAMA

Optimum performans için önerilir, 4-25°C (39,2-77,0°F) sıcaklıkta saklayın.

PAKETLEME

30 g kavanoz, beyaz veya pembe

UYARI

- Nadir durumlarda, ürün bazı insanlarda hassasiyete neden olabilir. Bu tür reaksiyonlar yaşanırsa, ürünün kullanımını bırakın ve bir doktora başvurun.
- Eldiven, yüz maskesi ve koruyucu gözlük gibi kişisel koruyucu ekipman (KKE) her zaman giyilmelidir.

Mevcut IFU'da belirtilen bazı ürünler GHS'ye göre tehlikeli olarak sınıflandırılabilir. Kendinizi daima aşağıdaki adreste bulunan güvenlik bilgi formlarına alıştırın:
<http://www.gceurope.com>
Onlar da tedariğinizden temin edilebilir.

TEMİZLİK VE DEZENFEKSİYON:
ÇOK KULLANIM TESLİM SİSTEMLERİ: Hastalar arasında çapraz bulaşmayı önlemek için bu cihaz orta seviye dezenfeksiyon gerektirir. Kullanımdan hemen sonra cihazı ve etiketi bozulma açısından inceleyin. Hasar varsa cihazı atın.
DALDIRMAYIN. Kurutma ve kiretici maddelerin birikmesini önlemek için cihazı iyice temizleyin. Bölgesel / ulusal kurallara göre, orta düzeyde seçilmiş sağlık sınıfı enfeksiyon kontrol üründü ile dezenfekte edin.

Güvenlik ve Klinik Performans Özeti'ni (SSCP) EUDAMED veritabanında kontrol edebilirsiniz (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) veya Regulatory.gce@gc.dental adresinden bizimle iletişime geçebilirsiniz

İstenmeyen Etkiler Raporu:
Kullanım talimatında istenmeyen yan etkiler dahil olmak üzere, bu ürünün kullanımıyla ilgili herhangi bir yan etki (istenmeyen etki), reaksiyon veya benzeri olayların tespiti durumunda aşağıdaki linkten erişebileceğiniz bulundunuzuz ülkenin uygun otoritesini seçerek doğrudan ilgili sistemi ile iletin rapor ediniz.
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en İç iltihap sistemimize de bilgi vererek: vigilance@gc.dental; bu ürünün güvenliğini arttırmaya katkıda bulunacaksınız.

Son Düzeltme: 09/2022

CAVITON

HIDRAULISKĀIS PAGAIDU RESTAURĀCIJAS MATERIĀLS

Profesionālai izmantošanai zobārstniecībā rekomendējamās indikācijās.

INDIKĀCIJAS

Pagaidu plombējamais materiāls.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

- Mažā vatos tamponēliu nūsusinkīte paruoštā danties ertmē.
- Tīnkamu instrumentu iedēkite medžiagos i ertmē ir suformuokite kontūrus. Jei restauruojate I klasės okliuzinę ertmę paprašykite paciento sukausti ir tada suformuokite kontūrus.
- Paprašykite paciento sučiaupti burną. Plomba turėtų sukietėti per 30 minučių absorbuodama drėgmę. Patarkite pacientui apie 1 valandą vengti plombos spaudimo ar abrazijos. Piezīmes:
 - Nemaisīykite ir neuztērskīte kitomīsmēdzīagomīs.
 - Pāšāline plombā i švalīykite ertmē vatos tamponēliu sumirkytu alkoholīu.
 - Buteliukā īškart uzdārykīte.

UZGLABĀŠANA

Optimālai veikspējai uzglabāt 4-25°C (39,2-77,0°F) temperatūrā.

ĪPAKĀKOJUMS

Trauks 30 g, balts vai rozā

BRĪDINĀJUMS

- Retos gadījumos produkts dažiem cilvēkiem var izraisīt jutīgumu. Ja novērota šāda reakcija, pārtrauciet produkta lietošanu un vērsieties pie ārsta.
- Vienmēr jāvalkā personīgie aizsarglīdzekļi, tādi kā cimdi, sejas maska un aizsargbrilles.

Daži šajā instrukcijā minētie produkti saskaņā ar GHS ir klasificēti kā bīstami. Vienmēr iepazīstieties ar drošības datu lapām, kas pieejamas: <http://www.gceurope.com>
Tās pieejamas arī no jūsu piegādātāja.

TĪRĪŠANA UN DEZINFEKCIJA:

DAUDZKĀRT LIETOJAMĀS SISTĒMAS: Šai ierīcei, lai izvairītos no šķērsinfekcijas starp pacientiem, ir jāveic vidēja līmeņa dezinfekcija. Uzreiz pēc lietošanas pārbaudiet ierīci un uzlīmī uz iespējamo bojājumu. Ja tā ir bojāta, izmetiet to.
NEMĒRCĒT. Lai novērstu kontaminēto vielu izžūšanu un uzkrāšanos, ierīci pilnībā notīrīt. Dezinficēt ar vidēja līmeņa veselības aprūpes produktu atbilstoši reģionālām / nacionālām vadlīnijām.

Drošības un klīniskās veikspējas apkopoјumu (SSCP) lūdzu skatīt EUDAMED datu bāzē (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) vai sazinoties ar Regulatory.gce@gc.dental

Nevēlamu blakusefektu ziņošanas sistēma:
Ja jums kļūst zināmi jebkādi nevēlami blakusefekti, reakcija vai līdzīgi notikumi, kas radušies produkta lietošanas laikā, ieskaitot tādus, kas nav minēti šī produkta instrukcijā, lūgums par tiem ziņot tieši vigilances sistēmā, izvēloties attiecīgo atbildīgo iestādi savā valstī, kas ir atrodams šajā saitē:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en kā arī mūsu vigilances sistēmā: vigilance@gc.dental
Šādi jūs palīdzāt uzlabot produkta drošību.
Tādā veidā jūs sniegsiet savu ieguldījumu uzlabojot produkta lietošanas drošību.

Pēdējo reizi pārskatīts: 09/2022

Patikslinta: 09/2022

CAVITON

LAIKINA HIDRAULINĒ RESTAURACINĒ MEDŽIAGA

Skirta tik gyd.odontologų specialistų naudojimui pagal rekomenduojamas indikacijas.

NAUDOJIMO INDIKACIJOS

Laikinas plombinis užpildas.

NAUDOJIMAS

- Mažu vatos tamponėliu nūsusinkite paruoštą danties ertmę.
- Tinkamu instrumentu įdėkite medžiagos į ertmę ir suformuokite kontūrus. Jei restauruojate I klasės okliuzinę ertmę paprašykite paciento sukausti ir tada suformuokite kontūrus.
- Paprašykite paciento sučiaupti burną. Plomba turėtų sukietėti per 30 minučių absorbuodama drėgmę. Patarkite pacientui apie 1 valandą vengti plombos spaudimo ar abrazijos. Piezīmės:
 - Nemaišykite ir neužterškite kitomismedžiagomis.
 - Pašalinę plombą išvalykite ertmę vatos tamponėliu sumirkytu alkoholiu.
 - Buteliuką iškart uždarykite.

LAIKYMAS

Optimaliam naudojimui rekomenduojama laikyti 4-25°C (39,2-77,0°F) temperatūroje.

PAKUOTĖS

30 g buteliukas su baltos arba rožinės spalvos plomba.

DĖMESIO

- Retais atvejais šis produktas gali sukelti jautrumą kai kuriems žmonėms. Jei taip atsitiko, nutraukite šio produkto naudojimą bei kreipkitės į gydytoją.
- Asmeninės apsaugos priemonės, tokios kaip pirštinės, kaukės, apsauginiai akiniai turi būti visada naudojami.

Kai kurie naudojimo instrukcijose nurodyti produktai GHS gali būti klasifikuojami kaip pavojingos medžiagos. Visada susipažinkite su medžiagų charakteristikų duomenimis. Juos galite rasti: <http://www.gceurope.com>
Informacijos taip pat galite gauti pas tiekėjus.

VALYMAS IR DEZINFEKCIJA:

DAUGKARTINIO NAUDOJIMO DOZAVIMO SISTEMOS: siekdami išvengti pacientų užkrėtimo – šioms priemonėms taikykite vidutinio lygio dezinfekciją. Iškart po naudojimo apžiūrėkite priemones ir jų etiketes, įvertinkite nusidėvėjimą. Jei sistema nebėtinakama naudoti- išmeskite. NEMIRKYKITE. Kad nesikaupytų ir nepridžiūtų nesvarumai – priemones kruopščiai valykite. Naudokite vidutinio lygio sveikatos priežiūros įstaigų higienos normas atitinkančias dezinfekcines priemones, vadovaukitės vietiniais / valstybiniais įstatais.

Drošības un klīniskās veikspējas apkopoјumu (SSCP) lūdzu skatīt EUDAMED datu bāzē (<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) arba susisiekti su mumis Regulatory.gce@gc.dental

Pranešimas apie nepageidaujamus padarinius:
Jei naudodamiesi produktu pastebėjote bet kokį instrukcijose nepamintą šalutinį efektą, nepageidaujamą reakciją ar neaitikimą, prašome apie juos tiesiogiai pranešti atitinkamoms instancijoms. Tai galite padaryti šiame internetiniame puslapyje, pasirinkdami Jūsų šaliai atstovaujančią valdžios instituciją.
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en Taip pat galite rašyti mūsų kompanijos atstovams: vigilance@gc.dental
Taip prisidėsite prie produkto saugumo gerinimo.

Patikslinta: 09/2022

Soovimatu mõju raport:
Kui olete teadik või eelnevalt kogunud antud toote kasutamisel tek